

Present : They write today

Past : They wrote yesterday.

Future : They will write tomorrow.

Present Perfect : They have written every day.

Past Perfect : They had written during the summer.

Future Perfect : They will have written before our arrival.

Past Future : They would write the next day.

Past Future Perfect : They would have written, of course,

A man came in and inquired regarding  
the cost of financial aid of the wage  
system in this center. If there are special  
facilities he would like to ~~have~~ get some  
kind of coupons to buy ~~at~~ soap  
needed for washing baby clothes. Before  
the vaccination he was in care from  
some charity organization in L.A.

H. Nakai 8-8-4 suggested that to avoid  
the epidemic of measles and chicken pox  
among the small children the vaccination  
which prevents these sicknesses <sup>be put</sup> hand  
should be placed especially for those  
~~underaged~~ the children who are ~~in~~  
states of liable to catch such an  
epidemic.

## Indicative Mood:

### Present Tense, Active Voice

- |            |          |
|------------|----------|
| 1. I see   | we see   |
| 2. you see | you see  |
| 3. He sees | They see |

### Present tense, Passive Voice

- |                 |             |
|-----------------|-------------|
| 1. I am seen    | we are seen |
| 2. you are seen | you " "     |
| 3. He is seen   | they " "    |

### Past tense, Active Voice

- |            |        |
|------------|--------|
| 1. I saw   | we saw |
| 2. you saw | you "  |
| 3. He saw  | they " |

### Past tense, Passive Voice

- |                  |              |
|------------------|--------------|
| 1. I was seen    | we were seen |
| 2. you were seen | you " "      |
| 3. He was seen   | they " "     |

### Future Tense, Active Voice

- |                 |              |
|-----------------|--------------|
| 1. I shall see  | we shall see |
| 2. you will see | you will see |
| 3. He will see  | they " "     |

### Future tense, Passive Voice

- |                     |                  |
|---------------------|------------------|
| 1. I shall be seen  | we shall be seen |
| 2. you will be seen | you will be seen |
| 3. He will be seen  | they " "         |

Present Perfect Tense, Active Voice

1. I have seen	we have seen
2. you have seen	you " " "
3. He has seen	they have -

Present Perfect tense, Passive Voice

1. I have been seen	we have been seen
2. you have been seen	you " " "
3. He has been seen	they " " "

Past Perfect tense, Active Voice.

1. I had seen	we had seen
2. you had seen	you - -
3. He had seen	they - -

Past Perfect tense, Passive Voice.

1. I had been seen	we had been seen
2. you had been seen	you - - -
3. He had been seen	they - - -

Future Perfect tense, Active Voice

1. I shall have seen	we shall have seen
2. you will have seen	you will have seen
3. He will have seen	they - - -

Future Perfect tense, Passive Voice

1. I shall have been seen	we shall have been seen
2. you will have been seen	you will have been seen
3. He will have been seen	they - - -

N. N. - 8-8-4 was ill with high fever. Responding to a request we sent a messenger to the hospital, reporting case to the doctor.

What to do with persons who have sent their baggage to Santa Anita and who wish to have it sent here.

We told him that at the present nothing could be done about getting hose for this purpose.

- In order to facilitate -

Inquiry:

What can be done to remove active and advanced cases of tuberculosis in this center?

N. Nakai 8-8-4, wishes to have his radio from Elsinore. Is it possible to get permission?

To whom this matter could be referred?

N. Nakai 8-8-4 came in saying that -

May we ask the officials in charge of assigning new comers to quarters to ~~also~~ make special effort to assemble relatives together before the registration takes place.

But upon inquiring at Mr. Kurata's office, was told to wait.

New applications for room changes have been made. Many inquired as to when the approval of applications would be made.

If so what procedures are necessary.

Mens' laboratory on block 23 had too many scribbles on the wall. Neary residents went to stop such mischievous acts. (Complained by neighbor checker).

We told them to refer this matter to their block leader, but they haven't their block leader as yet.

Apparently someone has stolen the sprinklers.

He was unable to get in touch with Mrs. White. Mrs. White is supposed to be on duty, but persons who need her services are unable to contact her. Why is this?

Applications for changing of apartments.

M. Nakai family of 4, living at 8-8-4 with 4 others wish to move to 10-8-4. There are total of 8 in 10-8-4.

Reason: Would like to join his sister. Have 6-month old baby. Do not wish to disturb stranger.

With great regret I must write that I shall be unable to join.

With most cordial regards, I am,

Following the arrival of the new group,  
our office is busy taking care of the report  
of change of address for many ~~Japanese~~ alien  
Japanese.

Ten names were taken for -

A sign should be placed in each bathroom  
to remind the people not to use -

Inquiry to the whereabouts of their friends.

Notice should be posted so as to inform people  
to.

To avoid this sort of calamity -

4 inquiries concerning baggages

" " regarding to obtain their baggages.

What is the cause of the delay?  
greatly relieved.

In view of the shortage of carpenters,

can anyone go near the vicinity of the new  
hospital without endangering themselves from the sentry.

Mothers' health has a great influence toward <sup>to the</sup>  
baby's growing condition. Such a consideration  
will prove beneficial to every mother.

We would like request the administration  
to facilitate this service.

Most of the families in this flock have  
small children whose diet is of much concern to the  
mothers.

O. K. precedes checking out baggage.

How long this census will take we don't know.

Request for change of quarters was referred to W. H. - 26.

Why quick action can't be taken on such an important matter?

If not, will he be allowed to use a patch of land?

If our office might handle some of his complaints —

The safety of the nation is paramount to the convenience of the individuals.

They are so woven into the business, political and economic structure that segregating them is impossible.

When a better system is set up, as it shortly will be if enough people insist on it, we shall almost certainly see once again that what was said to be impossible is in fact possible.

This is the one major fact that stands supreme in the news.

One thing, however, seems to stand above the entire picture.

Reported to the contrary.

much to the disgust of the other men.

Pending receipt of more definite information from this new front.

One person inquired as to the purpose of the tower erected on the south side of this center. He said many of his acquaintances are presuming that this tower will be used by the military Police to see to it that the Japanese here do not attempt to escape.

He conceded that such a structure may conceivably be necessary but nonetheless, to be watched in this manner, like jail inmates, would be unpleasant.

In spite of the fact that it was announced that.

On the other hand, articles have been refused on the basis that should such articles appear, it would tend to break up the morale of the people.

To be specific:

It is claimed that:

If such practice continues,

Can't something be done? about this?

It is a known fact that certain project

supervisions are holding.

Hencefore:

As if they are ~~assuming~~ already assuming that this suggestion is to be adopted into practice.

It looked as though it was definite  
(此項可於本月內見效)  
we can presume. (推定出來了)

In this way at least one affair would be stationed all night long, ready to take any emergency call that might come in. stories to the effect.

Although some time may lapse until local warehouse and working crews arrangements are completed.

I do not have any access to the business records as I left them in the cellar of a house which is now unoccupied. Will you please instruct me as to the proper procedure of certifying this difference? If necessary, I will be willing to pay the difference of.

How many replacements they have launched we do not know.

may 1

Envid: - ウラヒ. ネタヒ.

Persucution = 迫害.

despise: ヒイコフ.

Impose: 課スル. 強フル.

Naive: アドクナイ.

consequences: 影響. 成行き.

Intruder:

Sponsor:

integrity: 完全. 保身. 圓滿.

henceforth: 今後. 以後.

Longing 戀いかる. 恋こかれる. 懐こかる.

pathetic 感情の. 人を感動せしめる.

Reluctantly 進々. 承承. 厭々. 承承.

Sympathetically 同情的に.

consequences - 影響. 結果. 成行. 結局. 重要. 關係.

in consequences 其の結果トシ.

of " 有カト. 重大ト.

Blk 12 Bldg 7 Apt 2.  
Quinn Valley Hosp. Center  
Manzanar, Calif.  
May 16, 1942

Professional's Credit Service,  
221 Rosenberg Bldg.  
Santa Rosa, Calif.

Gentlemen:

In regard to your letter dated on  
May 12, requesting me to pay my bill  
amounting \$25.00, which I owe to Dr.  
J. T. Rose. It is very regretting to say  
that I can't be able to full fill your  
demand, due to my present economical  
condition.

Although I can't full fill your  
demand for duration, I will promise  
to pay you as soon as I am able to  
resume my normal life again.

Kindly accept my request.

Sincerely yours,

---

Dear Sir:

I regret that I have been too negligent  
in writing to you since.

Dear —

I regret to learn that you have caught  
a fever and were sent to the hospital,  
and I write to express my sympathy  
and most earnest good wishes for your  
speedy recovery.

Dear —

I am very sorry to fail you the payment  
for which I have already been too long your  
debtor,